

Betjeningsvejledning

Smart takograf EFAS-4.10

Copyright

Oplysningerne i denne vejledning må ikke ændres uden forudgående underretning fra Intellic GmbH. Desuden påtager Intellic GmbH sig ingen yderligere forpligtelser i forbindelse med denne vejledning. Brug og gengivelse er kun tilladt i henhold til kontraktmæssige bestemmelser. Under ingen omstændigheder må nogen del af denne publikation kopieres, gengives, opbevares i et "retrieval system" eller oversættes til et andet sprog uden skriftlig tilladelse fra Intellic GmbH.

Der tages forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til beskrivelserne, angivelserne og illustrationerne i denne manual.

© Copyright 2019 Intellic GmbH, Hausmannstätten, Østrig

De anvendte betegnelser og navne er de respektive ejeres varemærker eller handelsnavne.

Intellic-dokumentnummer: 1250-130-SEC-DA01

Producent:

Intellic GmbH
Fernitzer Straße 5
8071 Hausmannstätten
Austria
www.intellic.com

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	3
1.1	Generelt	3
1.2	Lovbestemmelser	3
2	Betjening	4
2.1	Display- og betjeningslementer	4
2.2	Arbejde med menuerne	4
3	Displaysymboler og symbolkombinationer	5
4	Menustruktur	6
5	Betjening for fører og passager	8
5.1	Før kørslen	8
5.2	Automatiske indstillinger	8
5.3	Tidszoner	8
5.4	Skift visning	8
5.5	Tilføjelse af førerens aktiviteter efter indsættelse af kortet	10
5.6	Kvittering for begivenheder eller fejl	10
5.7	Indstil færgeoverfart/togkørsel	11
5.8	Smart takograf ikke påkrævet (OUT)	11
5.9	Hastighedsovervågning (☐>> advarsel)	11
5.10	Resterende tider (iCounter)	11
6	Betjening for virksomhed	12
6.1	Log af og på for firmaer	13
6.2	Aktivitet efter tænding TÆND/SLUT-indstilling (mulighed)	13
6.3	Download gemte data	13
7	Betjening for kontrolorganer	13
7.1	Vis data	14
7.2	Download data	14
7.3	Vejkalibreringstest	14
7.4	Hurtigvalg af landesprog	14
8	Betjening for værkstedspersonale	14
8.1	Indtastning af PIN	14
8.2	Gennemfør en testkørsel	15
8.3	Udstedelse af advarsler i driftsformen KALIBRERING	15
9	Udskrifter	15
9.1	Overblik over køretid (iCounter)	16
9.2	Service ID	16
10	Generelle indstillinger	17
10.1	Udskrivning	17
10.2	Visning	17
10.3	Akustiske signaler (lyde)	18
10.4	Tid og dato	18
10.5	ITS frigivelse	19
10.6	GNSS Info	19
10.7	DSRC Info	19
10.8	Virksomheds lås	19
10.9	Automatisk indstilling af aktiviteten efter tænding TIL / FRA	19
10.10	Hastighedsadvarsel (>>Advarsel)	19
10.11	Visning af kortinfo	20
10.12	Vis enhedsdata	20
10.13	Bevægelsessensor (Motion Sensor)	20
11	Meddelelser og advarsler	20
11.1	Visning af ekstra information	22
11.2	Gentagen visning af hændelser og fejl	22
11.3	Hændelse kortkonflikt	22
11.4	Hændelse »kørsel uden egnet kort«	22
11.5	iCounter	23
12	Vigtige piktogramkombinationer	25

1 Indledning

1.1 Generelt

Smart-takografen EFAS-4.10 (herefter benævnt "EFAS") registrerer føreren og passagerens køre-, arbejds-, hvile- og beredskabstider. Derudover registrerer EFAS automatisk køretøjets hastighed og tilbagelagte strækning. De data, der er registreret hos EFAS, tjener som bevis overfor kontrolorganer som for eksempel politiet. Smart takografen EFAS opfylder de tekniske specifikationer i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 2016/799 af 18. marts 2016 om gennemførelse af Europaparlamentets og Europarådets forordning (EU) nr. 165/2014 af 4. februar 2014 om: Bestemmelse af konstruktion, prøvning, installation, drift og reparation af fartskrivere og deres komponenter erstattet af KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2018/502 af 28. februar 2018 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 om fastsættelse af forskrifter for konstruktion, afprøvning, installation, brug og reparation af takografer og deres komponenter.

Denne brugervejledning er beregnet til alle som bruger EFAS (chauffører, værkstedspersonale, firmarepræsentanter samt kontrolpersonale). Betjeningsvejledningen beskriver den korrekte brug af Smart takografen EFAS i henhold til forordningerne. Læs omhyggeligt de afsnit som er relevante for dig, og gør dig bekendt med hvordan du skal betjene EFAS.

1.2 Lovbestemmelser

Brugen af analoge fartskrivere eller digitale takografer er underlagt EU-forordning 3821/85 Bilag I B eller 3820/85. Denne forordning giver føreren og indehaveren af køretøjet en række forpligtelser.

Det er forbudt at forfalske, undertrykke eller slette optagelser fra smart-takografer og takografkort. Det er også forbudt at forfalske udskrifter. Ændringer i smart takografer eller deres signaltilføring, især med henblik på bedrag, straffes.

Hvis køretøjets batteri frakobles uden at et værkstedskort er isat, registrerer Smart takografen EFAS denne afbrydelse. Lad derfor kun et autoriseret værksted frakoble bilens batteri samtidig med indsat værkstedskort.

En regelmæssig inspektion (kalibrering) af smart takografen EFAS skal udføres mindst en gang inden for 24 måneder af et autoriseret værksted.

Derudover skal EFAS kalibreres, når:

- der foretages en reparation af EFAS
- hvis hjulomfanget har ændret sig
- hvis vejimpulstallet har ændret sig
- nummerpladen er ændret
- køretøjets identifikationsnummer er ændret
- hvis UTX-tiden afviger med mere end 20 minutter fra den korrekte tid.

Bemærk de særlige forhold for køretøjer, der transporterer farligt gods.

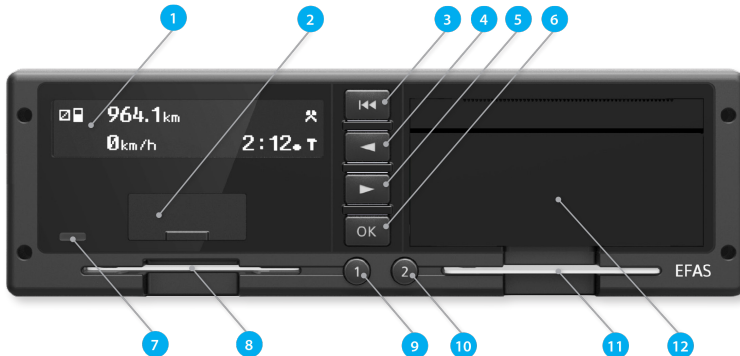
Som fører skal du sørge for at du bruger EFAS Smart takografen og førerkortet korrekt. Hvis Smart takografen EFAS ikke fungerer korrekt, skal du notere den forkert optagne aktivitet på bagsiden af udskriften eller på et særskilt ark. Du skal angive disse registreringer med dine personlige oplysninger, f.eks. dit navn, førerkortets nummer og din underskrift. I tilfælde af tab, fejl eller beskadigelse af dit førerkort skal du ved afslutningen af kørslen udskrive en daglig udskrift (se kapitel 9) og forsyne den med dine personlige oplysninger og din underskrift. Hvis dit førerkort er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal du straks aflevere kortet til den relevante myndighed. Anmeld omgående tab af dit førerkort til de relevante myndigheder.

Som virksomhed skal du overvåge at smart takograf EFAS og at takografkortene fungerer korrekt. Køretøjs- og kalibreringsdata skal indtastes af et autoriseret værksted i smart takografen. Som virksomhedsejer skal du sørge for, at dine chauffører bruger smart takografen EFAS og førerkortene korrekt, og at de overholder de foreskrevne køre- og hviletider.

2 Betjening

2.1 Display- og betjeningslementer

Smart takografen EFAS besidder følgende display- og betjeningslementer:



1. Alfanumerisk display
2. Afdækning til brugergrænseflade (dæksel)
3. Tilbagetast **⏪** (tilbage, annullér)
4. Styrekap **◀** (tilbage/til forrige indtastning)
5. Styrekap **▶** (fremad/til næste indtastning)
6. Tasten **OK** (hent menu, bekræft)
7. Rød advarselslampe for at angive driftsstatus

Visning	Betydning
rød	Efter tænding lyser advarselslyset for funktionskontrollen kort.
slukket	EFAS er driftsklar
kontinuerlig rød	<ul style="list-style-type: none">• Hvis en FE-advarsel vises, venter EFAS på en fuldstændig bekræftelse af denne advarsel. LED'en slukkes, når der ikke længere vises en FE-advarsel.• Viser der ingen FE-advarsel, foreligger der en systemfejl. Få EFAS kontrolleret på et værksted
blinker rødt	Der vises en advarsel. Bekræft advarslen med OK -tasten.
blinker 2x rødt	Indtastning var forkert. Korrigér indtastningen.

8. Kortspor til førerkortet
9. Tast **1** til føreren (fører 1)
Kort tryk = skift af aktivitet, langt tryk = kortudstødning
10. Tast **2** til passageren (fører 2)
Kort tryk = skift af aktivitet, langt tryk = kortudstødning
11. Kortspor til passagerens kort (ved kørsel af køretøjet i teams)
12. Udskrivingsmodul (papirskift, ske medfølgende »EFAS Quickstart Guide«)

2.2 Arbejde med menuerne

1. Tryk på **OK**.
Hovedmenuen vises.
2. Vælg den ønskede menu med kontroltasten **◀** og **▶**.
3. Tryk på OK for at bekræfte dit valg.
Den næste undermenu vises.
4. Gentag trin 2 og 3, til de ønskede indstillinger er foretagede.
5. Med tasten **⏪** går du tilbage til det næste højere menutrin.

Desuden er det menuvalg, du skal foretage, adskilt af pile (→) Pilen betyder, at menuen valgt med kontroltasterne bekræftes med valget med **OK**-tasten. Du kan finde et overblik over menustrukturen i kapitel 4.

3 Displaysymboler og symbolkombinationer

Symbol	Betydning
☐	Beredskab, løbende beredskabstid
⊞	Køretid, fører, driftsform: DRIFT, kontinuerlig køretid
⊞	Hviletid, løbende hviletid
⌘	Arbejde, løbende arbejdstid
⏸	Afbrydelse, akkumuleret pausetid
?	Ukendt
⊞	Virksomhed, driftsform: VIRKSOMHED
⊞	Kontrollør, driftsform: KONTROL
⊞	Værksted/kontrolsted, driftsform: KALIBRERING
⊞	Producent, takograf ikke aktiveret
1	Kortplads chauffør
2	Kortplads passager, 2. chauffør
⊞	Gyldigt takografkort isat
⊞	Ugyldigt takografkort isat
⊞	Kortet kan ikke frigives uden at tændingen er tændt
⊞	Klokken
⊞	Visning
⊞	Ekstern hukommelse, download
⊞	Strømforsyning
⊞	Printer, udskrivning
⊞	Sensor
○	Hjulstørrelse
⊞	Køretøj, køretøjsenhed (takograf)
OUT	Kontrolenhed ikke påkrævet (= „OUT OF SCOPE“)
OUT→	Kontrolenhed ikke påkrævet – start
→OUT	Kontrolenhed ikke påkrævet – slut
⊞	Færgeoverfart, togkørsel
!	Hændelse
×	Fejl
⊞	Arbejdsdagens begyndelse
⊞	Arbejdsdagen afslutning
●	Sted, lokal tid ved tidsangivelser
M	Manuel indtastning af føreraktiviteter
⊞	Sikkerhed
>	Hastighed
Σ	Samlet, sammenfatning
24h	dagligt
I	ugentligt
II	to uger
→	fra eller til
>	nuværende indstilling

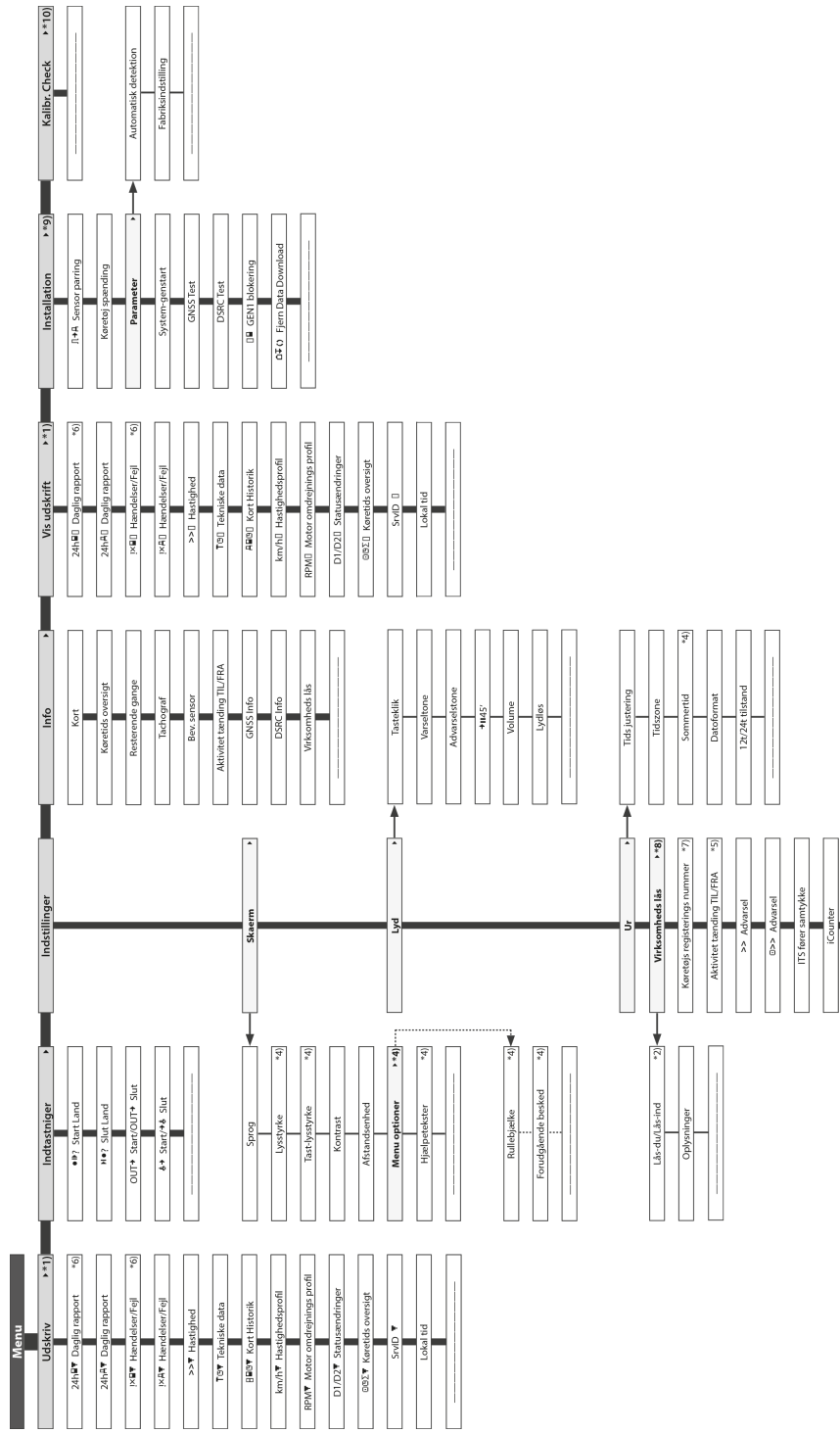
Symbol	Betydning
⋮	GNSS-funktion (Global Navigation Satellite System)
⌵	Fjernkommunikationsfunktion
⋮	ITS-brugergrænseflade (Intelligent Transportation System)
DST	Sommertid er aktiveret
☞>>	Hastighedsovervågning
☞☞+	Log virksomhed på EFAS
➔☞☞	Log virksomhed af EFAS
☞---	Intet kort
☞➔	Kort gyldigt til
☞☞	Førerkort
☞☞	Virksomhedskort
☞☞	Kontrolkort
⌵☞	Værkstedskort
⌵⌵	Hvilepause påkrævet
☞➔⌵	Køretid indtil næste afbrydelse af kørslen
⌵45'	Afbrydelsestid af kørslen på 45 minutter

Yderligere piktogramkombinationer finder du i slutningen af betjeningsvejledningen.

4 Menustruktur

I følgende illustration vises EFAS menustruktur. Hvilke af menupunkterne der kan tilgås, afhænger af driftsformen, som indstilles ved at indsætte bestemte takografkort. Anmærkningerne i den følgende illustration betyder:

- *1) Før aktivering kan kun "Tekniske data" vælges i menuen udskriv eller forhåndsvisning af udskrift.
- *2) Kun med indsat værkstedskort (driftsform KALIBRERING).
- *3) Kun tilgængelig for den aktuelt registrerede virksomhed.
- *4) Valgfrit (afhængigt af enhedens parameterindstillinger).
- *5) Kun til rådighed i driftsformerne VIRKSOMHED og KALIBRERING.
- *6) Kun med indsat fører- eller værkstedskort.
- *7) Kun i tilstanden VIRKSOMHED og kun hvis det indsatte virksomhedskort tilhører den virksomhed, der aktiverede den sidste virksomhedsspærring, og der er endnu ikke registreret et registreringsnummer.
- *8) Kun i tilstanden VIRKSOMHED og kun hvis det indsatte virksomhedskort tilhører den virksomhed, der aktiverede den sidste virksomhedsspærring.
- *9) Kun ved indsat værkstedskort (kalibrering) eller hvis EFAS ikke er aktiv.
- *10) Kun med indsat kontrolkort.



5 Betjening for fører og passager

5.1 Før kørslen

Før kørslen begynder, skal du indsætte dit førerkort i den venstre kortspalte med kontaktfladerne vendt opad. Kortet indlæses herefter. Dit navn samt dato og klokkeslæt for sidste udtagelse vises. Første gang du indsætter et førerkort eller et værkstedskort, som endnu ikke er kendt for køretøjsenheden, bliver kortindehaveren bedt om at give sit samtykke til udstedelse af personoplysninger i forbindelse med fartskriveren via den optionelle ITS-grænseflade (☞).

Derefter viser displayet spørgsmålet om, hvorvidt aktiviteter skal følges. Hvis ja, vælges JA med kontroltasterne. Tryk på **OK** og følg beskrivelsen i kapitel 5.5. Hvis du ikke vil følge dem, skal du vælge NEJ med kontroltasterne og trykke på **OK**. Derefter skal du indtaste det land, hvor du starter din arbejdsdag. Brug kontroltasterne til at vælge den tilsvarende landekode og tryk på **OK**.

Hvis der er en passager, skal denne indsætte sit førerkort i den højre kortplads og foretage samme handling. Når passageren overtager kørslen af køretøjet, skal kortene bytte kortplads, så førerkortet til den person som fører fartøjet altid er i den venstre kortplads.

5.2 Automatiske indstillinger

Smart takografen EFAS gennemfører en række indstillinger automatisk.

- Kort efter køretøjet er kørt, skifter Smart-takografen EFAS automatisk til køretid for føreren og standbytid for passageren.
- Så snart køretøjet stopper, skifter Smart-takografen EFAS automatisk over til arbejdstid for føreren. Hvis der er gået mindre end to minutter mellem et stop og en ny kørsel, skifter smart takografen automatisk tilbage fra køretid til arbejdstid.
- Så snart tændingen slukkes, kan EFAS automatisk skifte til en programmeret føreraktivitet. Oplysninger om dette findes i kapitel 6.

5.3 Tidszoner

UTC-tid UTC-tid er en ensartet verdenstid, som ikke tager hensyn til sommertid. Udskrifter kan enten oprettes i UTC-tid eller lokal tid, det er dog kun udskrifter med tidsangivelse i UTC-tid som har en juridisk gyldighed. Ved tidsintastninger og tidspunktsangivelser bruges der i de fleste tilfælde lokal tid for nemhedens skyld.

Hvis du har indstillet tidszonen korrekt i EFAS, viser smart takografen EFAS den lokale tid i standarddisplayerne. Det såkaldte lokationspunkt bag en tidsangivelse (f.eks. 17:23●) kendetegner visningen af en lokationstid (i UTC-tid informationer, vises der dog ikke et lokalitetspunkt). **Ved alle tidsindtastninger skal det bemærkes, om UTC-tid eller lokal tid er påkrævet!**

I de fleste centraleuropæiske lande er UTC-tiden i løbet af den normale vintertid en time tidligere end lokal tid (CET). Derfor skal du om vinteren trække en time fra den lokale tid for at beregne UTC-tiden. Under sommertid (CEST) skal du trække to timer fra den lokale tid for at beregne UTC-tiden.

5.4 Skift visning

Så længe der ikke vises advarsler, og du ikke har foretaget et menupunkt, kan du bruge kontroltasterne ◀ eller ▶ vælge et af følgende skærmbilleder:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Takometerstand | <i>hastighed og kilometertal</i> |
| 2. Aktuelle tider (standardvisning) | <i>Aktuelle arbejdstider og aktiviteter for fører/passager</i> |
| 3. Tider for fører (1) | <i>Køretider for føreren</i> |
| 4. Tider for fører (2) | <i>Køretider for passageren</i> |
| 5. Kilometertæller | <i>Hastighed og tælling af daglige kilometer</i> |
| 6. UTC-tid | |
| 7. Fjerndatadownload aktiv | |
| 8. Resterende tider (1) | <i>Resterende tider for føreren</i> |
| 9. Resterende tider (2) | <i>Resterende tider for passageren</i> |

Under kørslen kan kun display nr. 1, 2, 5, 7, 8 og 9 vælges.

5.4.1 Hastighed og kilometertal



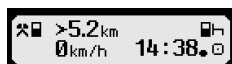
Følgende oplysninger vises i første linje, fra venstre mod højre:

- Symbol for førerens aktivitet (her: kørsel)
- Kortsymbolet viser et kort i kortpladsen for føreren. Kortikonet er skjult, når der ikke er indsat et kort
- Kilometertællerens aktuelle stand
- Kortsymbolet viser et kort i kortpladsen for passageren. Kortikonet er skjult, når der ikke er indsat et kort
- Symbol for passagerens aktivitet (her: beredskab)

I den anden linje vises følgende oplysninger:

- Aktuell hastighed i km/h (kan også vises i mph)
- Aktuell lokaltid (se også kapitel 5.3)
- Symbol for den aktuelle driftsform (her: kørsel)

5.4.2 Hastighed og tælling af daglige kilometer



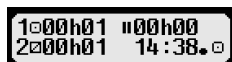
Følgende oplysninger til føreren vises i første linje, fra venstre mod højre:

- Symbol for førerens aktivitet
- Kortsymbolet viser et kort i kortpladsen for føreren. Kortikonet er skjult, når der ikke er indsat et kort
- Den daglige kilometertællers stand kan nulstilles til "0,0 km" af føreren.
- Kortsymbolet viser et kort i kortpladsen for passageren. Kortikonet er skjult, når der ikke er indsat et kort
- Symbol for passagerens aktivitet

I den anden linje vises følgende oplysninger for passageren:

- Aktuell hastighed i km/h (kan også vises i mph)
- Aktuell lokal tid
- Symbol for den aktuelle driftsform

5.4.3 Aktuelle aktiviteter for føreren og passageren



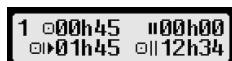
Følgende oplysninger vises i første linje, fra venstre mod højre:

- Nummeret på kortpladsen for føreren:
- Symbol for førerens aktuelle aktivitet og varigheden af aktiviteten (her: kørselstid)
- Køretidsafbrydelse (iht. forordning (EF) nr. 561/2006)

I den anden linje vises følgende oplysninger:

- Nummeret på kortpladsen for passageren:
- Symbol for passagerens aktuelle aktivitet og aktivitetens aktuelle varighed (her: standbytid)
- Aktuell lokal tid
- Symbol for den aktuelle driftsform (her: DRIFT)

5.4.4 Køretider for føreren



Følgende oplysninger vises i første linje, fra venstre mod højre:

- Nummeret på kortpladsen for føreren, som visningen vedrører: 1 = fører (2 = passager)
- Symbol for køretid og varighed af den uafbrudte køretid
- Summen af kumulative køretidafbrydelser (iht. forordning (EF) nr. 561/2006)

I den anden linje vises følgende oplysninger:

- Daglig køretid
- Summen af køretiden indenfor de sidste to kalenderuger

5.4.5 Resterende tider (iCounter)

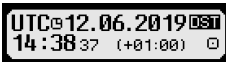


Skærmen indeholder de værdier, der er vigtigst for planlægningen af arbejdsdagen, hvoraf de vigtigste oplysninger altid vises i linje 1. Skærmen vist for oven er et eksempel og kan afvige fra EFAS. For mere information, se også kapitel 5.10.

5.4.6 Aktuelle aktiviteter for føreren og passageren

Visningen sker for på samme måde som for føreren, som beskrevet i afsnit 5.4.4 eller. 5.4.5.

5.4.7 UTC-tid



Følgende oplysninger vises i første linje, fra venstre mod højre:

- Piktogram for UTC-tiden
- Aktuell dato
- **DST** indikerer, at smart takograf EFAS er indstillet sommertid. Er piktogrammet skjult er standardtiden indstillet.

I den anden linje vises følgende oplysninger:

- Aktuell UTC-tid
- Aktuelt indstillet tidszone (tidsforskel i forhold til UTC)
- Symbol for den aktuelle driftsform

5.4.8 FMS-download

Startes en fjerndatadownload af massehukommelse eller førekortsdata via en fjernopkaldsenhed, skiftes de viste førerinformationer automatisk. Når downloadingen er færdig, vises de tidligere viste føreoplysninger automatisk. Hvis føreren ønsker at få vist en anden førerinformation under downloaden, kan han vælge en førerinformation - afhængigt af kørestatus - via markørtasterne.



1 eller 2 angiver fra hvilken kortplads en download er lavet.

5.5 Tilføjelse af førerens aktiviteter efter indsættelse af kortet

Hvis du vil tilføje aktiviteter efter indsættelse af førerkortet, skal du bruge kontroltasterne til at vælge JA og bekræfte dit valg med **OK**.



Du ledes herefter igennem dialogen til indtastning af EFAS. Først vises dato og klokkeslet for sidste kortudtagelse og spørgsmålet vises efter afslutning af arbejdet, i tilfælde af at du ikke har angivet afslutningstidspunktet før udtagelsen af kortet. Ellers vises spørgsmålet når arbejdet startes.



I de følgende dialoger kan du nu indtaste tidsperioder med bestemte aktiviteter ARBEJDE A , BEREDSKAB B , PAUSE/HVILE H (udover KØRSEL K). Afslutningen på dialogen er spørgsmålet: »Bekræft aktiviteter?». Her har du mulighed for at bekræfte de udførte aktiviteter (tasten **OK**), eller vælge en af de andre muligheder med kontroltasterne (bekræft, slet, udskriv).

5.6 Kvittering for begivenheder eller fejl

For visse begivenheder eller funktionsfejl, viser kontrolenheden en advarsel (se kapitel 11). Et bip lyder i ca. 30 sekunder, og den røde advarselsslampe blinker. Advarslen vises, indtil du bekræfter den med **OK**-tasten. Du kan se yderligere oplysninger om advarsler med kontroltasterne \blacktriangleleft eller \blacktriangleright .

5.7 Indstil færgeoverfart/togkørsel

Hvis du tager en færge eller et tog med dit køretøj, skal du indstille funktionen "færgeoverfart/togrejse".

1. Vælg **OK** → indtastninger → **↔** start
2. Tryk på **OK**.

For at slukke for tilstanden »færgeoverfart/togkørsel«,

1. Vælg **OK** → indtastninger → **↔** slut
2. Tryk på **OK**.

Tilstanden "færgeoverfart/togkørsel" slukkes automatisk, så snart EFAS genkender KØRSEL fra det foregående kalenderminut eller at førerkort indsættes eller fjernes.

5.8 Smart takograf ikke påkrævet (OUT)

For rejser, der er undtaget fra bestemmelserne i EF-forordningen eller kørselspersonaleforordningen, kan du slå tilstanden "Smart Tachograph ikke påkrævet (OUT)" til.

1. Vælg **OK** → indtastninger → **OUT** start
2. Tryk på **OK**.

For at slå tilstanden »smart takograf ikke påkrævet (out)« fra,

1. Vælg **OK** → indtastninger → **→OUT** slut
2. Tryk på **OK**.

5.9 Hastighedsovervågning (□>> advarsel)

Udover den lovligt krævede overvågning af den tilladte maksimale hastighed for køretøjet tilbyder EFAS også mulighed for at overvåge en personligt programmerbar hastighedsgrænse. Dette kan indstilles på to måder, hvis enheden er blevet parametereret i overensstemmelse hermed.

Indstilling via menuen (ved stilstående køretøj):

1. Vælg **OK** → indstillinger → **□>> advarsel**
2. Indstil den ønskede hastighedsgrænse med kontroltasterne **◀** eller **▶**, hvor EFAS skal advare dig.
3. For at slå hastighedsadvarslen fra skal du vælge »fra«.

Indstilling under kørsel:

1. Brug kontroltasterne til at skifte til et display, der viser hastigheden.
2. Tryk på tasten **OK** ved den hastighed som skal overvåges.
3. For at slukke for hastighedsovervågning skal du trykke på **◀◀** under kørslen og herefter på **OK**.

5.10 Resterende tider (iCounter)

Skærbilledet indeholder oplysninger, som er vigtigst for planlægningen af resten af arbejdsdagen, hvoraf de vigtigste oplysninger altid vises i linje 1.

- ▶H hh:mm resterende tid („hh“ i timer; „mm“ i minutter), efter den daglige/ugentlige hviletid skal begyndes.
- >|| hh:mm Resterende køretid indtil næste afbrydelse af kørslen
- >H hh:mm Resterende daglig køretid.
- || Varigheden (hh:mm) af den kumulative afbrydelsestid øges hvert minut, når aktiviteterne HVILE H eller beredskab ◁ er aktive.

Visning	Betydning
Begyndelsen af en køreperiode på 4,5 timer 	Resterende køretid indtil næste afbrydelse af kørslen □+ Resterende køretid til næste afbrydelse af kørslen ⇨ ¹ fra 45' 45 minutters pause.
1 minut senere: 	→H14h15 Resterende tid, fra hvilken føreren skal starte sin daglige hviletid ⇨ fra H9h 9 timer (Hvile).
KØR efter 4,5 h □; Stop køretøjet; 	Resterende køretid indtil næste afbrydelse af kørslen □+ Resterende køretid til næste afbrydelse af kørslen → ¹ fra (der nu skal udføres) 45' pause fra kørslen på 45 minutter
autom. skift til ✱ 	→H09h46 Resterende tid, fra hvilken føreren skal starte sin daglige hviletid ⇨ fra H9h .
Fører skal skifte til HVILE H	
Manuelt skift til H 	Afbrydelse af kørslen □+ Resterende køretid til næste afbrydelse af kørslen → ¹ fra (der nu skal udføres) 45' pause fra kørslen på 45 minutter
	00h01 1 min. fra samlet 45 min afbrydelse af kørslen er overstået.
	daglig hviletid →H00h00 Ingen resterende hviletid → ¹ til (gennemfør nu) H9h daglig hviletid.
	H01h08 1 time og 8 minutter af daglig hviletid er gået.
	ugentlig hviletid →H 00h00 Ingen resterende hviletid → ¹ til (gennemfør nu) H24h ugentlig hviletid.
	H09h01 9 timer og 1 minut af daglig hviletid er gået.

6 Betjening for virksomhed

Med virksomhedskortet kan de data, der er gemt i EFAS smart takografen, udskrives eller downloades. Derudover kan det indstilles, hvilken aktivitet der automatisk skal indstilles for føreren og passageren efter at tændingen er tændt eller slukket.

Du kan kun udskrive eller downloade data, der er blevet gemt over den tid, hvor din virksomhed var logget ind i på smart takografen. Når du logger din virksomhed på smart takografen indstiller du en virksomhedslås. Virksomhedslåsen forhindrer andre virksomheder i at læse eller se de lagrede data fra dine chauffører.

- 1 ⇨ Der foreligger ingen advarsel.
 → (blinker) Der foreligger en advarsel; føreren skal tage en pause fra kørslen.
 BEMÆRK: En advarsel vises kun på første linje på skærmen.

Sidste resulterende aktivitet efter en omskiftning af aktiviteten. På grund af aktivitetsberegningsreglen kan en ændring af displayet kun indstilles efter maks. 1,5 minutter.

6.1 Log af og på for firmaer

Hvis der ikke er logget nogen andet virksomhed ind på smart takografen, udføres registreringsprocessen automatisk, når der indsættes et virksomhedskort.

Hvis din virksomhed allerede er logget ind, vises følgende oplysninger.

Hvis en anden virksomhed er logget på vises „Virksomheds anmodes?“.

Hvis du vælger JA bliver den anden virksomhed logget af og dit eget logget på. Hvis du vælger NEJ, har du kun adgang til de data, som allerede er knyttet til din virksomhed.

Hvis du har afvist automatisk logon efter indsættelse af virksomhedskortet, kan du aktivere virksomhedsspærren som følger:

OK → Indstillinger → Virksomheds lås → Lås-ind, bekræft med **OK**.

For at slå virksomhedsspærren fra igen, skal du vælge **OK** → indstillinger → Virksomheds lås → Lås-ud og bekræft oplåsningen med **OK**.

6.2 Aktivitet efter tænding TÆND/SLUT-indstilling (mulighed)

I driftsformerne VIRKSOMHED og KALIBRERING kan det via funktionen "handling tænding TIL/FRA", vælges hvilken handling som automatisk skal indstilles for føreren og passageren, efter at tændingen er blevet tændt eller slukket. Denne funktion kan også slå fra, så at den aktuelle aktivitetsindstilling for føreren/passageren bevares, når tændingen tændes eller slukkes.

Vælg **OK** → Indstillinger → Aktivitet tænding TIL/FRA

Den aktuelle indstilling til føreren ved tænding ON vises, og du kan ændre denne med kontroltasterne. Det betyder

- Vedligehold føreraktivitet
 - ▣ Fører holder hviletid
 - * Fører har arbejdstid
 - Fører har beredskabtid

Efter at have bekræftet med **OK**, kommer du til indstillingen af aktiviteten til føreren med tænding FRA, og derefter til indstillingerne for passageren.

6.3 Download gemte data

Med en passende ekstraenhed kan du downloade de data der er gemt i smart takografen om din virksomheds førere. Forudsætningen er, at din virksomhed var registreret eller logget på smart takografen (se afsnit 6.1).

For at gøre dette skal du følge disse trin:

1. Tænd for tændingen.
2. Indsæt dit virksomhedskort i en af kortpladserne. Den anden kortplads skal være tom eller indeholde et førerkort.
3. Åben dækslet på grænsefladen på enhedens forside ved at putte din negl i fordybningen på dækslet og forsigtigt klappe det nedad.
4. Slutslut den ekstra enhed til brugergrænsefladen.
5. Start downloadningen med den ekstra enhed.

Så længe der downloades data fra smart takografen, blinker der en dobbeltpil på displayet. Afbryd ikke forbindelsen til smart takografen EFAS, før downloadningen er afsluttet.

7 Betjening for kontrolorganer

Ved at indsætte et kontrolkort kan al information, der er gemt i EFAS og på et førerkort, ses, printes eller downloades, uafhængigt af en virksomhedsspærre. Der må ikke være indsat et eller flere førerkort i EFAS anden kortplads imens.

8.2 Gennemfør en testkørsel

Med dit værkstedskort, kan du også gennemføre testkørsler når du kontrollerer takografen. Kontroller her, at værkstedskortet befinder sig i den venstre kortplads. De i kapitel 5 beskrevne indtastninger, som med førerkortet, er nødvendige før og efter testkørslen.

8.3 Udstedelse af advarsler i driftsformen KALIBRERING

I driftsformen KALIBRERING kan det at gemme nogle advarsler fra EFAS undertrykkes. Disse advarsler vises dog korttidigt på EFAS displayet som følger:



Listen over fejl som kan vises ("SrvID") og yderligere oplysninger om årsager og løsninger findes i EFAS værkstedsmanual.

9 Udskrifter

Ved hjælp af den indbyggede EFAS-printer kan du udskrive de data, der er gemt i EFAS og på takografkortene:

Vælg **OK** → **Udskrift** og i det følgende menuniveau mellem følgende muligheder:

- Dagsværdier fra dit førerkort/værkstedskort (gemt på kortet)
- Dagsværdier fra køretøjsenheden (gemt på smart takografen)
- Hændelser og fejl fra kortet (gemt på kortet)
- Hændelser og fejl fra køretøjsenheden (gemt på smart takografen)
- Hastighedsoverskridelser
- Tekniske data
- Korthistorik
- Hastighedsprofil
- Omdrejningstalsprofil
- D1/D2 statusændringer
- Køretidsoversigt (iCounter) se også kapitel 9.1
- Liste over service-ID'er se også kapitel 9.2

Bekræft dit valg med **OK**. Vælg den ønskede dato med styretasterne eller og bekræft med **OK**. De gemte data udskrives. Riv papiret af skråt nedad, for at få en ren afrivning.

Hvis der er indsat to førerkort eller et førerkort og et værkstedskort, bliver du bedt om at angive fra hvilket kort dataene skal udskrives.

Du kan til hver en tid afbryde udskrivningen ved at trykke på tasten **⏏**.

Der kan ikke udskrives nogen data under kørslen. Udskrivningen afbrydes, hvis køretøjet sættes i bevægelse under udskrivningen. For at kunne udskrive, skal tændingen dog være tændt. Udskrivningen stopper, hvis du slukker for tændingen under udskrivning og afbrydes, hvis tændingen forbliver slukket i mere end 30 sekunder.

Hvis der pludselig ikke er mere papir under udskrivningen, afbrydes udskrivningen og følgende meddelelse vises:



Når du har isat en ny papirrulle, kan udskrivningen genstartes.

For at se hvordan du fjerner og lægger en ny papirrulle i, henvises der til den medfølgende „EFAS Quickstart Guide“.

Da listen over Srvlds ikke kan nulstilles i EFAS, kan brugeren afbryde udskrivningen af Srvlds ved til enhver tid at trykke på tasten **⏏**.

EFAS husker det sidste udskrivningstidspunkt for denne udskrift og viser den via markøren **→B▼** (sidste udskrivningstidspunkt; se eksempel).

Bemærk: Markøren hjælper med at annullere udskriften på et passende sted via tasten **⏏**.

```

INTELLIC
Smart Tachograph EFAS
▼ 12/06/2019 15:15 (UTC)
-----▼-----
SrvId▼
-----
12/06/2019 - 12/06/2019
-----
×A      12/06/2019 10:34
×31     S41         00h01
-----
#####
→B▼    12/06/2019 10:33
#####
-----
!A      12/06/2011 10:32
×31     S41         00h02
-----
!Π      12/06/2019 10:04
!11     S124        --h--
-----
!B      12/06/2019 09:02
!03     S10         --h--
...
-----Σ-----
ΣSrvId: ▼
S10 Σ (1)
S41 Σ (2)
S124 Σ (1)

```

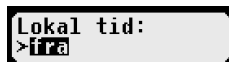
- Udskriftstype
- Hvis et udskrivningstidspunkt blev defineret, bliver det udskrevet her
- Piktogram for hændelse/fejl; Starttid /-dato for hændelse/fejl
- EU fejlnummer; Srvld; varighed
- Markør for sidste udskriftstid af Srvld▼
- Er der intet sidste udskrivningstidspunkt , udelades denne markør
- Fejlen Srvld: S41 havde en varighed på 0 timer og 2 minutter
- Resultatet Srvld: S124 er stadig aktiv (--h--)
- Srvlds i alt inden for udskrivningsperioden og i arkivet

10 Generelle indstillinger

10.1 Udskrivning

Tiderne angivet i udskriften og forhåndsvisning er angivet i UTC (i overensstemmelse med lovkraft). Med indstillingen "lokal tid" kan tiderne også vises i lokal tid for lettere kontrol.

- Vælg **OK** → Udskriv → Lokal tid
Den aktuelle indstilling vises.
- Vælg de ønskede indstillinger med styretasterne **◀** og **▶** og bekræft valget med **OK**.



10.2 Visning

10.2.1 Sprog

EFAS understøtter forskellige sprog. Displaytekster udsendes automatisk på det sprog, som er angivet på takografikoret i den venstre kortplads. Du kan dog også vælge sproget manuelt.

- Vælg **OK** → Indstillinger → Skærm → Sprog
Det aktuelle sprog vises.
- Vælg det ønskede sprog med styretasterne **◀** og **▶** die og bekræft med **OK**.



Dialogboksen til manuelt valg af displaysprog tilgås også, hvis tasten **⏏** trykkes ned i mindst 5 sekunder. Dette gælder kun ved visning af en førerinformation.

10.2.2 Displayets lysstyrke

Hvis din EFAS ikke er forbundet med den centrale lysstyrkekontrol på instrumentbrættets belysning i dit køretøj, kan lysstyrken på displayet indstilles til dag- og natkørsel via enhedens menu. Dagsindstillingen anvendes, når køretøjets lys er slukket. Natindstillingen anvendes, når køretøjets lys er tændt.

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Skærm → Lysstyrke
Den aktuelle indstilling for displayets lysstyrke vises.



2. Vælg den ønskede lysstyrke med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**.

Dagsindstilling:



Natindstilling:



10.2.3 Displayets kontrast

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Skærm → Kontrast
Den aktuelle indstilling for displayets kontrast vises.



2. Vælg den ønskede kontrast med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**.

10.2.4 Tastaturets lysstyrke

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Skærm → Tast-lysstyrke
Den aktuelle indstilling for tasturbelysningen vises.



2. Vælg den ønskede lysstyrke med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**.

Dagsindstilling:



Natindstilling:



10.2.5 Enhed for afstand og hastigheden

Du kan skifte afstand på enheden mellem kilometer og mil. Enheden til visning af hastigheden skifter således automatisk mellem km/h og mph.

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Skærm → Afstandsenhed
Den aktuelle indstilling for afstandsenhed vises.
2. Vælg den ønskede enhed med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**.

10.3 Akustiske signaler (lyde)

I dette menupunkt kan du ændre indstillingerne for tasteklik, alarmtone og advarselssignal via de tilhørende menupunkter.

10.3.1 Tasteklik

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Lyd → Tasteklik
Den aktuelle indstilling for tasteklik vises.
2. Vælg de ønskede indstillinger med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft valget med **OK**.



Fortsæt i overensstemmelse hermed, for at indstille anvisningslyd og advarselsslyd.

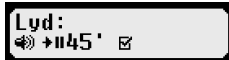
10.3.2 Signal til afslutning på afbrydelse af kørslen

Efter en samlet 45 minutters pause (45 eller 15 + 30) kan EFAS vise følgende skærm sammen med et lydsignal, der minder dig om at fortsætte rejsen.



Dette signal kan tændes og slukkes via menuen (→ 1145').

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Lyd → 1145'. Den aktuelle indstilling vises.
2. Vælg de ønskede indstillinger med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft valget med **OK**.



BEMÆRK: Hvis mute-funktionen er aktiv, er det kun skærmen der vises, lydsignalet udløses ikke.

10.4 Tid og dato

Normalt indstilles tiden automatisk via GNSS-modtageren. Alternativt kan værkstedet indtaste dato og klokkeslæt (UTC) i tilstanden KALIBERING.

Under indtastningen kontrollerer EFAS, om tiden er inden for kortets gyldighed. Hvis minimum eller maksimum overskrides, korrigeres den viste tid automatisk til minimum eller maksimum.

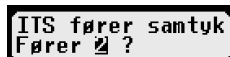
1. Vælg **OK** → Indstillinger → Ur → Tids justering
2. Vælg den ønskede korrektion med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**. Den korrigerede tid vises.
3. Tryk på **OK** for at gemme det korrigerede eller ⏏ for at afbryde korrigeringen.

For at indstille de andre undermenuer i menuen skal du vælge det tilsvarende underelement og fortsætte i overensstemmelse hermed.

10.5 ITS frigivelse

Via ITS-frigivelses-dialogen, kan den aktuelle status vedrørende ITS-frigivelse på EFAS vises og ændres, hvis der er indsat fører- eller værkstedskort. Efter valget af kortplads, kan indstillingen til ITS-frigivelse foretages.

1. Vælg **OK** → Indstillinger → ITS fører samtykke
2. Vælg det ønskede kortpladsnummer med styretasterne ◀ og ▶ og bekræft med **OK**. Efter valget af kortplads, kan indstillingen til ITS-frigivelse foretages.
3. Vælg de ønskede indstillinger med styretasterne ◀ og ▶ og om det stemmer med de personlige oplysninger eller ej og bekræft herefter med **OK**.



ITS fører samtykke
Fører ?

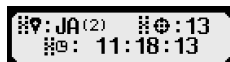


ITS fører samtykke
> 0A [2]

10.6 GNSS Info

Via funktionskaldet GNSS info kan brugeren få status for at modtage køretøjets aktuelle position.

1. Vælg **OK** → Info → GNSS Info
EFAS GNSS-dataerne i sekundtakt.
Ⓞ: Angiver, om køretøjets GNSS-position er tilgængelig
Ⓞ: Positions nøjagtighed (jo mindre værdi er, jo mere præcis.)
Ⓞ: GNSS-tid
2. Funktionen afsluttes ved at trykke **OK** eller ⏏.



Ⓞ: JA (2) Ⓞ: 13
Ⓞ: 11:18:13

Hvis der ikke modtages nogen gyldig tid fra GNSS-modtageren, vises kun "--: --:" i stedet for den gyldige tid.

10.7 DSRC Info

Via funktionsopkaldet DSRC Info kan brugeren se den aktuelle status for DSRC-modulet (version, serienummer, produktionsdato osv.)

1. Vælg **OK** → Info → DSRC Info
2. Bladr med styretasterne ◀ og ▶ til de ønskede informationer.
3. Funktionen afsluttes ved at trykke **OK** eller ⏏.



Version
1 1.0.0 1.0.0

Hvis der ikke er nogen kommunikation med DSRC-modulet, vises dette som information på EFAS.



DSRC Facility tyk
ej til rådighed

10.8 Virksomheds lås

I menuen virksomheds lås kan du se oplysninger om virksomhedsspærren.

1. Vælg **OK** → Indstillinger → Virksomheds lås → Info
Oplysningerne om den aktuelle virksomheds lås vises.
2. Bladr med styretasterne ◀ og ▶ til den ønskede linje.
3. Tryk på ⏏ for at vende tilbage til menuen.

Med et virksomhedskort kan virksomheds lås også slås til og fra (se kapitel 6).

10.9 Automatisk indstilling af aktiviteten efter tænding TIL / FRA

I driftsformen VIRKSOMHED, altså ved indsat virksomhedskort, kan aktiviteterne for føreren og passageren vælges, som automatisk skal indstilles efter at tændingen er blevet tændt eller slukket (se kapitel 6).

10.10 Hastighedsvarsel (>>Advarsel)

Hvis den maksimale tilladte hastighed, der er programmeret af værkstedet, overskrides i mindst 1 minut, lagrer smarttalografendenne begivenhed i fartskriverens massehukommelse og på førerkortet i overensstemmelse med EU-reglerne. Ved at tænde funktionen, ">>Advarsel", kan du få vist en foradvarsel, der udlæses af den indstillede tid, inden du registrerer overhastigheden.



>> Advarsel
(15Sek før)

Der lyder et langt bip og den røde advarselsslampe blinker kort sammen med visningen af foradvarslen. Indstillingen for foradvarselstiden kan kun foretages, når køretøjet holder stille.



>> Advarsel:
> 15 Sek (før)

1. Vælg **OK** → *Indstillinger* → >>*Advarsel*
Den aktuelle indstilling vises.
2. Brug styretasterne ◀ og ▶ til at vælge en tid på mellem 5 og 55 sekunder, der forbliver efter advarslen for at sænke hastigheden, før der foretages en anmærkning i massehukommelsen og på førerkortet, eller vælg "FRA", hvis du ikke vil modtage en advarsel.
3. Tryk på **OK** for at tilføje dine indtastninger.

10.11 Visning af kortinfo

Denne funktion giver dig mulighed for at se korttype eller kortstatus samt kortindehaverens navn på fartsriverskortene i kortsporene. Hvis kortet er defekt eller er udløbet, vises kortets status som følger:

Symbol	Kortstatus
□---	Intet kort i kortpladsen
□□x	Datafejl på et førerkort
□□□	Førerkort, hvis gyldighed endnu ikke er startet, eller hvis udløbsdato er overskredet
□□x	Datafejl på virksomhedskort
□□□	Virksomhedskort, hvis gyldighed endnu ikke er startet, eller hvis udløbsdato er overskredet
□□x	Datafejl på et kontrolkort
□□□	Kontrolkort, hvis gyldighed endnu ikke er startet, eller hvis udløbsdato er overskredet
T□x	Datafejl på et værkstedskort
T□□	Kontrolkort, hvis gyldighed endnu ikke er startet, eller hvis udløbsdato er overskredet

10.12 Vis enhedsdata

I denne menu kan du få vist softwareversionen, produktionsdatoen og serienummeret for EFAS.

1. Vælg **OK** → *Info* → *Tachograf*
2. Bladr med styretasterne ◀ og ▶ til den ønskede information.
3. Tryk på **OK** eller ⏪ for at vende tilbage til menuen.

10.13 Bevægelsessensor (Motion Sensor)

Du kan se enhedsspecifikke data via funktionsopkaldet *Bevægelsessensor*.
















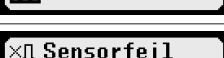
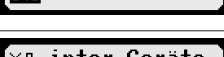
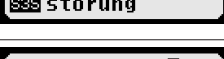
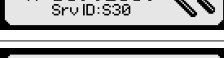
1. Vælg **OK** → *Informationer* → *Bev. sensor*
2. Bladr med styretasterne ◀ og ▶ til den ønskede information.
3. Tryk på **OK** eller ⏪ for at vende tilbage til menuen.

11 Meddelelser og advarsler

Smart takografen EFAS kan udsende forskellige meddelelser og advarsler. Advarslerne udsendes delvist med en lydton. Meddelelserne og advarslerne produceres stort set som almindelig tekst i menusproget og er derfor normalt selvforklarende. Dette afsnit forklarer de vigtigste meddelelser og advarsler.

Hændelser markeres altid med et "!" inden for piktogrammet. Det specielle piktogram „>>“ for hastighedsoverskrivelser gør en undtagelse. Fejl markeres altid med „X“ inden for piktogrammet.

Visning	Betydning
	EFAS nægter at udstede et kort, da dette kun er muligt, når køretøjet står stille.
	15 minutter inden udgangen af en 4½-timers køreperiode. Indlæg en pause om senest 15 minutter. Denne meddelelse vises ikke, når den specifikke tilstand OUT er aktiv.
	Du har overskredet den tilladte køretid på 4½ time. Hold en pause. Denne meddelelse vises ikke, når den specifikke tilstand OUT er aktiv.

Visning	Betydning
	Temperaturen i printeren er for høj. Vent til at temperaturen er blevet lavere. Udskriv igen.
	Udskriftsmodulet blev taget ud af smart takografen. Når udskrivningen kører, fører dette til afbrydelse af udskrivningen. Fjern kun udskrivningsmodulet, hvis beskeden »indsæt papir« vises.
	Udskrivningen blev afbrudt via tasten  eller køretøjet blev bragt i bevægelse under udskrivningen (her: dagsværdi fra kortet).
	Der er ingen data til den ønskede udskrivelse.
	Det isatte kort er ugyldigt eller forkert sat i.
	Den tidligere kortfjernelsesproces blev ikke afsluttet korrekt.
	Denne hændelse udløses, hvis føreraktiviteten skifter til KØRSEL uden gyldigt forekort eller hvis der sker en ændring af driftsformen under føreraktiviteten KØRSEL.
	De to takografkort, som er indsat i kortpladsen, må ikke anvendes sammen. Fjern et af de to kort. Yderligere information i kapitel 11.3.
	På takografkortet, som du har indsat i kortpladsen, er der gemt en udtagelsestid, som er senere end det aktuelle klokkeslæt. Kontroller smart takografens tidsindstilling.
	Du har overskredet køretøjets hastighedsgrænse i mere end et minut.
	Strømforsyningen til bevægelsesføleren eller smart takografen blev afbrudt. Få hastighedsmåleren og vejsensoren og/eller smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted, hvis denne meddelelse forekommer gentagende gange.
	Der er opstået en datafejl ved transmissionen af data fra vej-/hastighedssensoren. Få smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted, hvis denne meddelelse forekommer gentagende gange.
	Smart takografen har registreret en sikkerhedsbrist. Noter det viste service-ID. Få smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted.
	Takografkortet i den venstre kortspor kunne ikke læses korrekt. Kontroller dette takografkort, hvis denne meddelelse forekommer oftere.
	Der er opstået en fejl i vej- og hastighedssensoren. Noter det viste service-ID. Få smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted, hvis denne meddelelse forekommer oftere.
	Smart takografen har registreret en intern fejl. Noter det viste service-ID. Få smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted, hvis denne meddelelse forekommer oftere.
	Smart takografen har registreret en alvorlig intern fejl. I dette tilfælde skal du registrere dine kørselsaktiviteter manuelt. Få smart takografen kontrolleret af et autoriseret værksted hurtigst muligt.
	Det indsatte kort i EFAS er udløbet.

11.1 Visning af ekstra information

Hvis nogen af de fejl eller begivenheder, der er angivet i kapitel 11, vises, kan der med et tryk på en af markørtasterne korttidigt vises yderligere informationer om den viste fejl eller hændelse. Efter at have trykket på markørtasterne ◀ eller ▶ vises der følgende skærm i ca. 4 sekunder.

Visning	Beskrivelse
SrvID:S13 #1 03.06.19 14:15	SrvID:S13 Service-ID (maks 3 cifre)
	#1 Antal ubekræftede meddelelser af samme type
	03.06.19 14:15 Dato + tidspunkt for den første forekomst (# 1) af meddelelsen

11.2 Gentagen visning af hændelser og fejl

Visningen af hændelser/fejl, hvis årsag endnu ikke er afsluttet, vises igen efter et skift af fører-/værkstedskortet eller vises en gang om dagen. Visningen sker sammen med en lyd, som slås fra ved at trykke på tasten **IK** eller **OK**.

Hvis Service-ID'et (her "S134") ikke blinker når det vises, er der tale om en advarsel, som gentages.

Indikator **U** for en advarsel, som gentages.

U 14.09.18 **U** 1
S134Kortdata down

SrvID:S134 U #3
07.06.19 07:26

11.3 Hændelse kortkonflikt

Denne hændelse udløses, når en af de gyldige kortkombinationer, der er angivet i nedenstående tabel, er angivet med „X“:







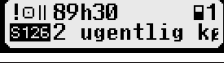

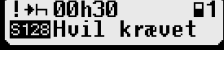


Kortkonflikt	Kortplads chauffør				
	intet Kort	Fører-kort	Kontrol-kort	Værkstedskort	Virksomhedskort
Kortplads 2. fører	intet kort				
	Førerkort			x	
	Kontrolkort			x	x
	Værkstedskort		x	x	x
	Virksomhedskort			x	x

11.4 Hændelse »kørsel uden egnet kort«

Denne hændelse, bliver udløst i en af de følgende tabeller med „X“ mærkede kontrolenheds-kortkombinationer, hvis føreraktiviteten skifter til KØRSEL uden gyldigt førekort eller hvis der sker en ændring af driftsformen under føreraktiviteten KØRSEL.

Kørsel uden egnet kort	Kortplads chauffør				
	intet Kort	Fører-kort	Kontrol-kort	Værkstedskort	Virksomhedskort
Kortplads 2. fører	intet kort	x		x	x
	Førerkort	x		x	x
	Kontrolkort	x	x	x	x
	Værkstedskort	x	x	x	x
	Virksomhedskort	x	x	x	x

11.5 iCounter

Visning	Srvld	Advarsel
	S120	Advarsel ved opnåelse af den daglige kørselstid på 9 timer (XX minutter før de 9 timer er nået). (hhmm repræsenterer den aktuelle daglige køretid på det tidspunkt, hvor advarslen blev genereret.) XX minutter repræsenterer en konfigurerbar advarselstid i minutter. Standardværdien i EFAS er indstillet til 30 minutter.
	S121	Den daglige kørselstid på 9 timer er opnået (over 9 timer).
	S122	Advarsel ved opnåelse af den daglige kørselstid på 10 timer (XX minutter før de 10 timer er nået). (hhmm repræsenterer den aktuelle daglige køretid på det tidspunkt, hvor advarslen blev udløst). XX minutter repræsenterer en konfigurerbar advarselstid i minutter. Standardværdien i EFAS er indstillet til 30 minutter.
	S123	Den maksimalt tilladte daglige køretid på 9 eller 10 timer blev opnået.
	S124	Advarsel ved opnåelse af den dobbeltugentlige kørselstid på 90 timer (XX minutter før de 90 timer er nået). XX minutter repræsenterer en konfigurerbar advarselstid i minutter. Standardværdien i EFAS er indstillet til 30 minutter.
	S125	Den dobbelte ugentlige køretid på 90 timer blev nået (over 90 timer)
	S126	Advarsel ved opnåelse af den dobbeltugentlige kørselstid på 90 timer (XX minutter før de 90 timer er nået). XX minutter repræsenterer en konfigurerbar advarselstid i minutter. Standardværdien i EFAS er indstillet til 30 minutter.
	S127	Den dobbelte ugentlige køretid på 90 timer blev nået (over 90 timer)
	S128 S129	Advarsel; XX minutter før den daglige/ugentlige hviletid skal være startet. (00hmm repræsenterer den resterende tid, hvorefter føreren skal have startet sin daglige/ugentlige hviletid.) XX minutter repræsenterer en konfigurerbar advarselstid i minutter. Standardværdien i EFAS er indstillet til 30 minutter. S128 gælder for kortet i førerkortpladsen, S129 gælder for kortet i passagerkortpladsen.
	S130 S131	Den daglige/ugentlige hviletid skal afholdes nu. S130 gælder for kortet i førerkortpladsen, S131 gælder for kortet i passagerkortpladsen.
	S132 S133	(Udløbsdato for kort) Kortet bliver ugyldigt den: DD.MM.ÅÅ S132 gælder for kortet i førerkortpladsen, S133 gælder for kortet i passagerkortpladsen.

Visning	Srvld	Advarsel
!A7 DD.MM.ÅÅ !A7 14.09.18 S134 Kortdata dowr	S134 S135	Næste obligatoriske download af kortdata skal være gennemført inden den DD.MM.ÅÅ. <i>S134 gælder for kortet i førerkortpladsen, S135 gælder for kortet i passagerkortpladsen.</i>
!A7 DD.MM.ÅÅ !A7 06.03.19 S136 Massehukomme]	S136	Næste obligatoriske download af massehukommelsesdata skal være gennemført før DD.MM.ÅÅ.
!AT DD.MM.ÅÅ !AT 07.12.18 S137 Tachograf ka]	S137	Næste kalibrering af VU'en skal senest være gennemført den DD.MM.ÅÅ.

12 Vigtige piktogramkombinationer

Visning	Betydning
●▶	Sted hvor arbejdsdagen begyndes
◻●	Sted hvor arbejdsdagen afsluttes
◻➔	Starttid
➔◻	Sluttid
◻◻	Team
◻	Kørselstid for en uge
◻	Kørselstid for to uger
!◻◻	Kortkonflikt
!◻◻	Tidsoverlap
!◻◻	Kørsel uden egnet kort
!◻◻	Kort indsat under kørsel
!◻◻	Seneste kortsession blev ikke afsluttet korrekt
!◻×	Udløbsdato takograf
!⋮	Manglende positionsinformationer for GNSS-modtager
!⌂	Kommunikationsfejl med fjernkommunikationsenheden
!◻	Producent-specifik hændelse
>>	Hastighedsoverskridelse
!⚡	Afbrydelse af strømforsyning
!⌂	Datafejl vej u. hastighed
!◻	Sikkerhedsbrist
×◻1	Kortfejlfunktion (kortplads fører)
×●	Displayfejl
×⬇	Downloadfejl
×⌂	Udskrivningsfejl
×⌂	Sensorfejl
×◻	Intern fejl i køretøjsenheden (enhedsfejl på takografen)
×⋮	GNSS-fejl
×⌂	Fejl ved fjernforspørgsel
!➔◻	Hvilepause påkrævet
◻➔◻	Køretid indtil næste afbrydelse af kørslen
hh:mm	Visning af en varighed i timer og minutter
--h--	endnu ikke afsluttede hændelser/fejl
24h◻⌂	Dagsudskrift føreraktiviteter fra kortet
24h◻⌂	Dagsudskrift føreraktiviteter fra fartøjsenheden (VU)
!×◻⌂	Udskrift af hændelser og fejl fra kortet
!×◻⌂	Udskrift af hændelser og fejl fra VU'en
>>⌂	Udskrift af hastighedsoverskridelse
T◻⌂	Udskrift af tekniske data
◻◻◻⌂	Det indsatte korts historik
km/h⌂	Hastighedsprofil

Visning	Betydning
RPM	Profil af motorhastigheden
D1/D2	Statusændringer
☐☐Σ	Oversigt over køretider
SrVID	Oversigt service identifier